



HÜTTLIGE – POST

02/2019

Inhaltsverzeichnis	Seite
Gemeindeversammlung vom 6. Dezember 2019	2
1. Budget 2020	2
2. Ersatzwahl Gemeinderat für die Amtsperiode 01.01.2020 – 31.12.2020	4
3. Orientierungen	4
4. Verschiedenes	4
Infos der Gemeindeverwaltung und des Gemeinderates	5
Kehrichtabfuhr 2020 – Abfuhrdaten	5
Entsorgung Hundesäcke	5
Wasserqualität	6
Gratulation Jakob Gäumann, Veteranenhornussen	6
Schule Hüttlingen	7
Adventsmärit	8
Hornusser Tägertschi-Hüttlingen	8
Feldschützen Hüttlingen	9
Dorfverein Hüttlingen	10
Feuerwehr Konolfingen	10
Jugendfeuerwehr Konolfingen	11
Reformierte Kirchgemeinde Konolfingen	12
Kalenderfenster 2019	16
Kinder- und Jugendfachstelle Region Konolfingen	17
Neue Altersbeauftragte der Region Konolfingen	17
Kindertag	18
SPITEX Region Konolfingen	19
Impressum	19

Gemeindeversammlung vom 6. Dezember 2019

Für die Gemeindeversammlung vom **Freitag, 6. Dezember 2019, 20.00 Uhr**, Schulhaus Häutligen, sind folgende Geschäfte traktandiert:

1. Budget 2020
 - a) Finanzplan 2020 – 2024; Kenntnisnahme
 - b) Budget 2020; Beratung und Genehmigung, Festsetzen der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer
2. Ersatzwahl Gemeinderat für die Amtsperiode 01.01.2020 – 31.12.2020
3. Orientierungen
 - a) Grüngutentsorgung
 - b) Überraschung
 - c) Diverses
4. Verschiedenes

Aktenauflage

Die Akten zum Traktandum 1 liegen 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Sie können auf der Homepage heruntergeladen werden oder am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Stimmrecht

Alle stimmberechtigten Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt und am Tag der Gemeindeversammlung seit 3 Monaten Wohnsitz in Häutligen haben, sind freundlich eingeladen. Personen ohne Stimmrecht sind als Gäste ebenfalls willkommen.

Protokoll

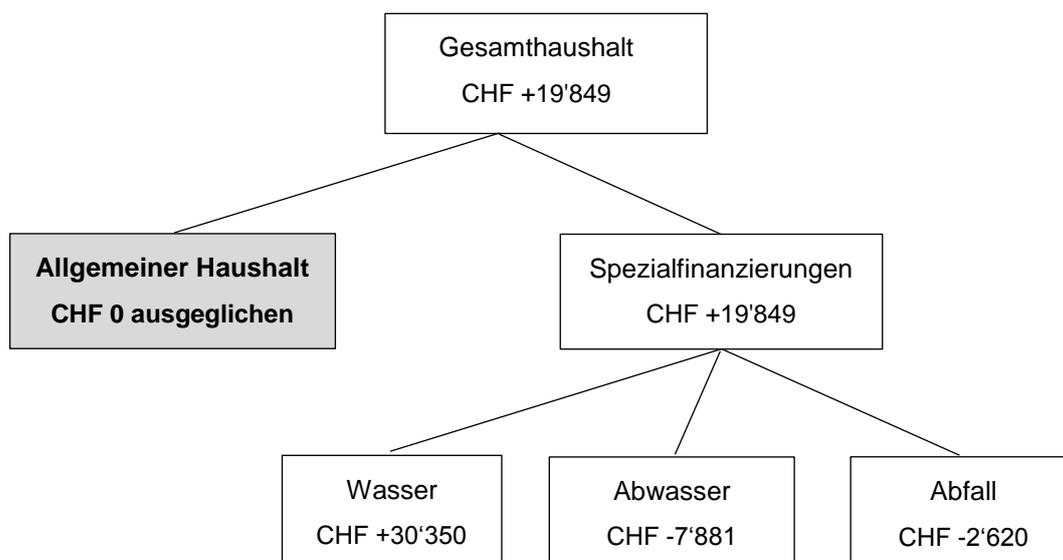
Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt gemäss Art. 64 Organisationsreglement spätestens 14 Tage nach der Versammlung während 30 Tagen öffentlich auf. Während der Auflage kann gemäss Art. 64 Abs. 2 Organisationsreglement schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

1. Budget 2020

Das Budget 2020 weist über den Gesamthaushalt ein positives Ergebnis von CHF 19'849 aus. Es wurde mit gleichbleibender Steueranlage von 1,5 Einheiten gerechnet.

Das Ergebnis des allgemeinen Haushalts wird durch die budgetierte Einlage von CHF 21'860 in die Vorfinanzierung Verwaltungsvermögen ausgeglichen. Das betriebliche Ergebnis des allgemeinen Haushalts ist defizitär mit CHF 79'350. Der Finanzerfolg (v. a. Nettoertrag aus der Liegenschaft Dorfmätteli) von CHF 131'210 führt zu einem positiven Ergebnis, welches über den ausserordentlichen Aufwand ausgeglichen wird. Der Bereich Wasserversorgung weist einen Ertragsüberschuss von CHF 30'350 aus.

Die Bereiche Abwasser und Abfall sind mit CHF 7'881 und CHF 2'620 defizitär. Dies sieht wie folgt aus:



Erfolgsrechnung Budget 2020 – Zusammensetzung funktional

Funktionale Gliederung	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	154'750	14'150	148'950	14'300	159'700	14'433
Nettoergebnis		140'600		134'650		145'267
1 Öff. Ordnung, Sicherheit, Verteidig.	38'570	26'400	35'050	26'300	31'146	28'807
Nettoergebnis		12'170		8'750		2'339
2 Bildung	311'410	95'800	325'290	95'300	346'470	100'083
Nettoergebnis		215'610		229'990		246'387
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	4'550	350	3'970	600	3'928	380
Nettoergebnis		4'200		3'370		3'548
4 Gesundheit	1'830		1'430		1'077	
Nettoergebnis		1'830		1'430		1'077
5 Soziale Sicherheit	206'330	250	201'200	300	196'578	3'719
Nettoergebnis		206'080		200'900		192'859
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	46'730	3'530	45'840	4'430	45'201	2'930
Nettoergebnis		43'200		41'410		42'271
7 Umweltschutz und Raumordnung	169'706	151'456	191'605	172'155	178'866	167'418
Nettoergebnis		18'250		19'450		11'448
8 Volkswirtschaft	2'940	13'600	3'030	14'750	3'009	15'803
Nettoergebnis		10'660		11'720		12'794
9 Finanzen und Steuern	145'280	776'560	147'490	775'720	135'941	768'344
Nettoergebnis		631'280		628'230		632'403

Geplante Investitionen 2020 (Informativ)

- a) Neuvermessung Los 5
 - b) Sanierung Wolfmattweg
 - c) GEP-Check; Planung
 - d) Teilrevision Ortsplanung
- Gesamtausgaben/-einnahmen

Ausgaben

CHF 50'000
 CHF 140'000
 CHF 5'000
 CHF 75'000
 CHF 270'000

Einnahmen

CHF 35'000
 CHF 35'000

Nettoinvestitionen 2020

CHF 235'000

Hinweis: Ein detailliertes Budget kann bei der Gemeindeverwaltung oder unter www.haeutligen.ch eingesehen werden.

Antrag

Der Gemeinderat hat das Budget 2020 an den Sitzungen vom 18. September 2019 und 16. Oktober 2019 beraten und beantragt der Gemeindeversammlung was folgt:

- Genehmigung Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1,50 Einheiten (wie bisher)
- Genehmigung Steueranlage für die Liegenschaftssteuern 1,5 o/oo des Amtlichen Wertes (wie bisher)
- Das Budget 2020 sei wie vorliegend mit folgenden Ergebnissen zu genehmigen:

	<u>Aufwand CHF</u>	<u>Ertrag CHF</u>
Gesamthaushalt	1'051'746	1'071'595
Ertragsüberschuss	19'849	
Allgemeiner Haushalt	932'240	932'240
Ausgeglichen		
Wasserversorgung	44'975	75'325
Ertragsüberschuss	30'350	
Abwasserentsorgung	48'401	40'520
Aufwandüberschuss		7'881
Abfallentsorgung	26'130	23'510
Aufwandüberschuss		2'620

2. Ersatzwahl Gemeinderat für die Amtsperiode 01.01.2020 – 31.12.2020

Walter Dietrich hat dem Gemeinderat seine Demission per Ende Jahr 2019 mitgeteilt. Er ist seit dem 1. Januar 2015 im Gemeinderat und hat das Ressort Gemeindeliegenschaften, Strassenwesen inkl. Beleuchtung, Wasserversorgung und öffentliche Gewässer.

Der Gemeinderat Häutligen bedankt sich bei Walter Dietrich für seinen geleisteten grossen Einsatz. Sein/e Nachfolger/in wird an der Gemeindeversammlung vom 6. Dezember 2019 gewählt. Der Gemeinderat wird an dieser Versammlung seinen Wahlvorschlag gemäss Art. 49 Organisationsreglement Häutligen (OgR) bekanntgeben.

3. Orientierungen

Die Gemeinderatsmitglieder orientieren über Aktuelles aus ihren Ressorts.

4. Verschiedenes

Im Jahr 2019 ist folgende Gemeindebürgerin **volljährig** geworden:

- Luana Stettler

Die teilnehmende Jungbürgerin erhält an der Gemeindeversammlung den Bürgerbrief und ein kleines Präsent. Zum anschliessenden **Apéro** sind alle Anwesenden herzlich eingeladen.

Infos der Gemeindeverwaltung und des Gemeinderates

Kehrichtabfuhr 2020 – Abfuhrdaten

An folgenden Daten wird nächstes Jahr Ihr Kehricht entsorgt (jeweils montags):

Januar	Februar	März	April
Mo. 06. Kehricht Mo. 20. Kehricht	Mo. 03. Kehricht Mo. 17. Kehricht	Mo. 02. Kehricht Mo. 16. Kehricht Mo. 30. Kehricht	Di. 14. Kehricht Mo. 27. Kehricht

Mai	Juni	Juli	August
Mo. 11. Kehricht Mo. 25. Kehricht	Mo. 08. Kehricht Mo. 22. Kehricht	Mo. 06. Kehricht Mo. 20. Kehricht	Mo. 03. Kehricht Mo. 17. Kehricht Mo. 31. Kehricht

September	Oktober	November	Dezember
Mo. 14. Kehricht Mo. 28. Kehricht	Mo. 12. Kehricht Mo. 26. Kehricht	Mo. 09. Kehricht Mo. 23. Kehricht	Mo. 07. Kehricht Mo. 21. Kehricht



Entsorgung Hundesäcke

Der Gemeinderat hat festgestellt, dass Hundesäcke auf der Strasse oder Wiesen weggeschmissen werden (siehe Fotos). Für die Entsorgung der Hundesäcke gibt es in der Gemeinde Häutligen genügend Robidogs. Der Gemeinderat akzeptiert dieses Vorgehen nicht und er wird deshalb die Abfallsünder büssen! Besten Dank für die gerechte Entsorgung.



Wasserqualität

Datum	25.2.2019
Gemeinde	Häutligen
Zone	---
Bakteriologische Beurteilung	einwandfrei
Gesamthärte	35.0° fH
Nitratgehalt	14.6 mg/l
Herkunft des Wassers	Mischwasser (Quell- und Grundwasser)
Behandlung des Wassers	UV-Entkeimung
Weitere Auskünfte	www.waki.ch oder Tel. 031 790 39 30



Legende:

Einwandfreie Bakteriologie: Kein Nachweis von Enterokokken und Escherichia coli; höchstens 300 KbE (koloniebildende Einheiten) /ml aerobe mesophile Keime.

Nitratgehalt: Toleranzwert beträgt max. 40 mg/l (gemäss Schweiz. Lebensmittelbuch).

Gesamthärte: 0 – 15° fH (französische Härtegrade) = weiches Wasser

15 – 25° fH = mittelhartes Wasser

über 25° fH = hartes Wasser

Wasserherkunft: Eine eindeutige Zuordnung zu Quellgebiet/Grundwasservorkommen ist aufgrund von Mischwasser in den meisten Fällen nicht möglich.

Die UV-Entkeimung geschieht vorsorglich und nicht aufgrund von akuten bakteriologischen Beeinträchtigungen.

Für die Wasserqualität in den öffentlichen Versorgungen der WAKI-Gemeinden ist der Wasserverbund Kiental zuständig. Er prüft diese regelmässig anhand von Selbstkontrollen (bakteriologische Qualität), welche ergänzt werden durch Kontrollen in einem zertifizierten Labor (aquatest, Trink- und Badewasseranalytik, Uetendorf).

Grundlage für die obigen Angaben bilden die erwähnten Laboruntersuchungen. Angaben über die Wasserqualität finden Sie jederzeit unter www.waki.ch.

Gemäss Art. 275 d der Lebensmittelverordnung besteht die Pflicht, Konsumentinnen und Konsumenten mindestens einmal jährlich umfassend über die Qualität des Trinkwassers zu informieren.

Im Kanton Bern erfolgt diese Information gestützt auf Art. 7 der Einführungsverordnung vom 21.09.1994 zum Eidg. Lebensmittelgesetz durch die Gemeinde.

Die Information kann beispielsweise mit dem Amtsanzeiger oder dem Mitteilungsblatt der Gemeinde erfolgen.

Gratulation Jakob Gäumann, Veteranenhornussen

Am 23. August 2019 fand im Rahmen des Emmentalischen Hornusserfestes auch das Veteranenhornussen statt. Dieses Jahr war die Hornussergesellschaft Wasen-Lugenbach verantwortlich für diese Anlässe. Bei den älteren Teilnehmern mit Jahrgang 1949 und älter hiess der Tagessieger Jakob Gäumann von der HG Gysenstein.

Der Gemeinderat gratuliert Jakob Gäumann ganz herzlich zu diesem grossartigen Erfolg!



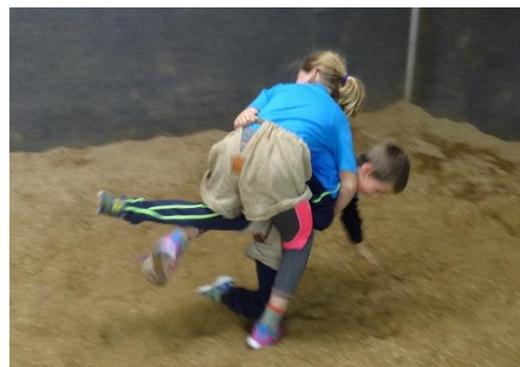
Schule Häutligen

«...Welcome to Switzerland!»

Das Thema der diesjährigen Projektwoche der 1. bis 6. Klasse der Primarschule Häutligen waren die 5 Kontinente. An jedem Tag stand ein anderer Kontinent im Fokus. Den Donnerstag widmeten wir Europa und gestalteten den Tag so, wie es TouristInnen vielleicht tun, wenn sie die Schweiz besuchen.

Wir haben viel gelernt... und natürlich viel gelacht!

Einen herzlichen Dank an dieser Stelle an Werner Reber, der mit uns Alphorn gespielt hat, Andrea Gäumann, die unseren Kehlen die verschiedensten Jodellaute entlockt hat, Matthias Gäumann, der sichergestellt hat, dass der Hornusserpänggu fachgerecht (und ungefährlich) eingesetzt wird, Adrian Gäggeler und Jasmin Gäumann, die uns gezeigt haben, wie man einen anständigen «Hoselupf» anwendet...und natürlich, wie man möglichst wenig Sägemehl mit den Kleidern mit nach Hause bringt!



Adventsmärit



Hornusser Tägertschi-Häutligen

Die Meisterschaft in der 2. Liga lief nicht unbedingt für uns, zahlreiche Spiele gingen verloren, nicht zuletzt wegen dem Personalmangel den wir diese Saison zu vermeiden hatten. Gegen Ende der Meisterschaftssaison konnten wir uns steigern und das gesetzte Saisonziel, den Ligaerhalt, dennoch erreichen, wir belegten den 5. Schlussrang.

Am 1. August konnten wir auf dem Rüteli einen schönen Nationalfeiertag verbringen, dank dem tollen Wetter konnten wir zahlreiche Gäste bei uns zum Essen begrüßen, danke nochmals.

Ende August standen die Feste an, Mittelländisches Hornusserfest in Belp und Interkantonales Hornusserfest im Wasen i.E. an beiden Anlässen konnte das Team nicht überzeugen. Dennoch konnten insgesamt 10 Kränzen und 8 Zweitauszeichnungen durch Einzelschläger gewonnen werden.

Kranzgewinner:

Graf Adrian, Stucki Simon, Gäumann Adrian (als einziger an beiden Anlässen), Lüthi Andreas, Luzi Stefan, Gäumann Luan, Gäumann Matthias, Mosimann Ueli, Neuenschwander Bruno (erster Kranzgewinn).

Gewinner der Zweitauszeichnung:

Gäumann Luan, Gäumann Matthias, Gäumann Patrick, Mosimann Ueli, Stucki Simon, Luzi Stefan, Lüthi Andreas, Neuenschwander Bruno.

Zum Saisonabschluss spielten wir an verschiedenen Kleinanlässen. Am alljährlichen Aaren-Gürbentalerverbandsfest konnte Gäumann Stefan die Einzelschlägerwertung souverän für sich entscheiden. Einen Tag später in Herbligen am 100 Jahr Jubiläumsfest der HG Herbligen konnte das Team doch noch einen Erfolg feiern. Wir konnten die 2. Stärkeklasse für uns entscheiden und gewannen den Anlass vor Wattenwil B und Wäseli B.

Am 6. Oktober 2019 fand unser Schlusshornussen statt. Den Cup-Sieg holte sich Gäumann Luan mit 101 Punkten der den Final gegen den einzigen 2-fachen Kranzgewinner der Saison, Gäumann Adrian 100 Punkte denkbar knapp für sich entschied. Danach bekochte uns Theres Gäumann wie gewohnt hervorragend, besten Dank an dieser Stelle.

Mit Vorfreude auf die nächste Saison dürfen wir zwei neue Gesichter in unserer Mannschaft begrüßen, zusätzlich kehrt Gäumann Iwan, der für zwei Jahre in der NLA bei Wasen-Lugenbach spielte, zurück und ein Junghornusser der HG Obersiessbach wird eine B-Lizenz lösen bei unserer Gesellschaft.

Merci vielmals unseren Sponsoren und Passivmitgliedern für die Unterstützung.

Unser Lotto mit schönen Preisen findet am Freitag, 15. November 2019 ab 20:00 Uhr, sowie am Sonntag, 17. November 2019 ab 14:00 Uhr im Rest. Tell Tägertschi statt. Auf Ihren Besuch freuen sich die Hornusser Tägertschi-Häutligen und Familie Schafroth.

Feldschützen Häutligen

Schützen LOTTO



*Das kleine Lotto mit den
schönen Preisen und den
grossen Gewinnchancen!*

Samstag, 30. November 2019
ab 20.00 Uhr

Sonntag, 1. Dezember 2019
ab 14.00 Uhr
(Beginn jeweils mit Gratisgang)

im Schulhaus Häutligen
Gratis-Zusatzverlosung



Freundlich laden ein:
Feldschützen Häutligen

Dorfverein Häutligen

Sommerfest

Anfangs September hat der Dorfverein zum Sommerfest beim Hornusserhüttli eingeladen. Unter fachmännischer Anleitung und mit viel Geduld konnte sich die bunte Schar mit Kind und Kegel im Hornussen üben. Ein herzlicher Dank geht an Ädu Graf!

Nebenbei wurde gegrillt und kühles Bier geschlürft und Beat und Therese Gasser haben uns mit selbstgemachten Köstlichkeiten verwöhnt. Ein gelungener Anlass mit dem schönsten Blick Richtung Alpen, sportlicher Betätigung und lustigem Beisammensein – Was will man mehr?

Helsana-Trail – beschädigte Markierungen

Im Herbst haben wir auf unseren Kontrollgängen einige beschädigte oder umgefahrene Helsana-Markierungen vorgefunden. Zum einen wurden sie bei Holzerarbeiten in Mitleidenschaft gezogen, zum andern bewusst verbogen und deformiert.

Damit sich unsere Instandstellungsarbeiten aber auch die getätigten Investitionen lohnen, möchten wir die Land-/Waldbesitzer bitten uns mitzuteilen, wo die Pfosten und Wegweiser am besten zu plazieren sind oder wo sie stören.

Gemeinsam finden wir sicher Lösungen, die im beidseitigen Interesse sind.

Meldungen für besonders gute oder eben auch schlechte Orte für Markierungen bitte melden an: dorfverein-haeutligen@gmx.ch. Unter dieser Adresse nehmen wir gerne auch Informationen zu defekten Wegweisern entgegen.

Wir danken bereits im Voraus für die Zusammenarbeit damit die 3 Helsana-Routen weiterhin gut beschildert sind und den Benutzern Freude bereiten.

Feuerwehr Konolfingen



FEUERWEHR KONOLFINGEN

Häufig gestellte Fragen

- Bei starken Gewittern dringt in unsere Garage Wasser ein. Demnächst sind wir längere Zeit abwesend und haben Sandsäcke deponiert. Können wir uns darauf verlassen, dass die FW die Säcke rechtzeitig platziert um Schaden zu verhindern?
 - *Nein, grundsätzlich muss von Seite Bewohner solche Vorkehrungen selber erledigt werden.*
- Wer darf alles in die Feuerwehr?
 - *Alle Frauen und Männer ab 20 Jahre welche motiviert sind und eine gute Grundkondition aufweisen. Ideal mit Arbeitsort im Einsatzgebiet. Weitere Informationen sind auf unserer Homepage unter „Wir suchen“ zu lesen.*
- Gibt es professionelle Feuerwehrleute in der Regio Feuerwehr Konolfingen?
 - *Nein, die Feuerwehr Konolfingen Regio ist auf dem Milizsystem aufgebaut, jeder Feuerwehrangehörige ist noch im Beruf oder daheim tätig.*
- Wann ist die Feuerwehr in den Ferien?
 - *Die Feuerwehr ist während 24 Std/ 365 Tage einsatzbereit. Ferienabwesenheiten werden abgesprochen und durch Pikettgruppen abgedeckt.*

- Wie verhalte ich mich als Automobilist wenn sich ein Blaulichtfahrzeug mit eingeschalteter Sirene von hinten nähert?
 - *Möglichst dem Einsatzfahrzeug Platz machen und keine abrupte Bremsmanöver tätigen. Für Fussgänger gilt das Überqueren des Fussgängerstreifens in dieser Situation grundsätzlich zu vermeiden um die Einsatzfahrt nicht zu behindern.*
- Warum auch bei Einsätzen in der Nacht mit Blaulicht und Sirene? Das ist Nachtruhestörung.
 - *Das ist gesetzlich vorgeschrieben, damit die übrigen Strassenbenützern rechtzeitig gewarnt werden können und genügend Zeit haben, dem vortrittsberechtigten Fahrzeug Platz zu machen. Sie können wieder weiterschlafen, die Feuerwehrangehörige aber werden ihren Einsatz erledigen und anschliessend am Morgen vielleicht direkt zur Arbeit fahren.*
- Wie ist der Ablauf bei einem Alarm?



Die Feuerwehr und Feuerwehrverein am Chonufinger Weihnachts-Märit

Am Freitag, 29. November 2019 von 15.00 bis 22.00 Uhr ist es wieder soweit. Alt und Jung trifft sich zum stimmungsvollen Einkaufen und gemütlichen Beisammensein bei der reformierten Kirche Konolfingen. Die Feuerwehr Konolfingen wird auch dieses Jahr am Chonufinger Weihnachts-Märit teilnehmen. Mit wertvollen Informationen aus dem Alltag der Feuerwehr präsentieren wir uns der Bevölkerung. Gegen die Unterkühlung serviert Ihnen der Feuerwehrverein gerne einen Kaffee, Punsch oder das berühmte „Fürwehr - Kafi“. Wir würden uns freuen, Sie an unserem Stand begrüssen zu dürfen.

Weitere Informationen und Bilder der Feuerwehr Konolfingen finden Sie auch unter www.konofire.ch

Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit, wir sind Tag und Nacht für Sie da.

Feuerwehr Konolfingen

Jugendfeuerwehr Konolfingen



Lösch deinen Tatendrang

Bei der Jugendfeuerwehr Bern lernst du, wie man Menschen und Tiere in Not hilft und wie man Gebäude und Umwelt schützt. In einer einwöchigen Grundausbildung lernst du das

Feuerwehrhandwerk kennen, danach bist du Mitglied der Jugendfeuerwehr Bern. Als Jugendfeuerwehrmann oder -frau festigst du das Feuerwehrhandwerk an Übungen der Feuerwehrverbände und der Jugendfeuerwehrorganisation deiner Region. Bei der Jugendfeuerwehr bist du in einem regionalen Team, du wirst zu Übungen deiner örtlichen Feuerwehr und anderen Veranstaltungen eingeladen. Du lernst, mit modernsten technischen Geräten umzugehen, lernst die Arbeit im Feuerwehrteam kennen und übst, auch schwierige Situationen zu meistern. Zudem erfährst du, wie wichtig Kameradschaft auch im Feuerwehrdienst ist.

Fünf brandheisse Tage

Am Anfang deiner Karriere als Jugendfeuerwehrmann oder -frau stehen fünf brandheisse Tage: die Ausbildungswoche «Jugendfeuerwehr». In dieser Woche Grundausbildung wirst du nicht nur die Arbeit der Feuerwehr vermittelt, sondern du lernst auch, wie die Zusammenarbeit mit der Polizei, den Rettungsdiensten und der Rettungsflugwacht funktioniert – und das ganz real. Die Ausbildungswoche «Jugendfeuerwehr» findet jeweils in den Sommerferien in einem Feuerwehrausbildungszentrum statt. Dort wird auch gemeinsam gegessen und übernachtet.

Nach dem Basiskurs kannst du die Übungen der Jugendfeuerwehr Konolfingen besuchen. Welche zusammen mit anderen Jugendfeuerwehren der Region durchgeführt werden.

Die Gebäudeversicherung Bern bietet den nächsten Basiskurs vom **06. – 10. Juli 2020** an, welcher von Jugendlichen ab dem Jahrgang 2006 besucht werden kann.

Informationen findest du unter www.jugendfeuerwehr-bern.ch. Für Fragen steht dir unsere Jugendfeuerwehrverantwortliche, Barbara Mosimann, 079/447 23 11, barbaramosimann@hotmail.com gerne zur Verfügung.

Reformierte Kirchgemeinde Konolfingen

Gottesdienste in der Ref. Kirche Konolfingen (Auswahl)

Sonntag, 10. November, 9.30 Uhr:	Gottesdienst Talk & Music zum Thema «Leben ist Stückwerk», mit Pfr. S. Burger und dem Gospelchor Just4Fun
Sonntag, 17. November, 9.30 Uhr:	Gottesdienst für Gross & Chly mit Abendmahl, mit Pfrn. C. Marbach und E. Suter
Sonntag, 24. November, 9.30 Uhr:	Abendmahlsgottesdienst am Ewigkeitssonntag, mit Pfr. S. Zwygart, Pfr. S. Burger, Pfrn. C. Marbach
Sonntag, 1. Dezember, 9.30 Uhr:	Gospel-Gottesdienst, mit mit Pfr. S. Burger und dem Gospel-Workshop-Chor
Sonntag, 8. Dezember, 9.30 Uhr:	Gottesdienst für Gross & Chly, mit Pfrn. C. Marbach und Krippenspiel der Sonntagschule Konolfingen
Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr:	Gottesdienst Klassisch Christnachtfeier, mit Pfr. S. Burger
Mittwoch, 25. Dezember, 9.30 Uhr:	Gottesdienst Klassisch zu Weihnachten, mit Pfr. S. Burger
Sonntag, 12. Januar, 9.30 Uhr:	Gottesdienst für Gross & Chly, mit Tauferinnerungsfeier
Sonntag, 19. Januar, 9.30 Uhr:	Gottesdienst Modern
Sonntag, 9. Februar, 9.30 Uhr:	Gottesdienst Talk & Music
Sonntag, 22. März, 9.30 Uhr:	Gottesdienst Modern

Sonntagschule Häutligen

In der Sonntagschule treffen sich Mädchen und Buben aus Häutligen ab 4 Jahren. Eine Stunde über Gott und die Welt – mit Geschichten aus dem tiefen Brunnen der Bibel. Da gibt es Vieles zu entdecken und zu erfahren!

Wo: Schulhaus Häutligen

Wer: Diana Blum (079 305 79 50)

Wann: Jeweils Sonntag, 9.30 – 10.30 Uhr

Daten:

3. November

10. November

8. Dezember, Weihnachtsfeier 10.00 Uhr

Schnäggli-Fyr

Die Schnäggli-Fyr ist für Kinder ab 0 Jahren und ihre Geschwister, Eltern, Grosseltern. Feiern Sie mit uns eine einfache Adventsfeier mit einer Geschichte und kleinen Ritualen – und genügend Zeit zum gemütlichen Austausch bei Kaffee und Sirup.



Wo: Kirchgemeindehaus Konolfingen

Wann: Immer am Mittwoch, 9.30 – 11.00 Uhr

Kontakt: Pfrn. Christina Marbach (031 790 00 34)

Daten:

4. Dezember

18. März

Ökumenische Kirchennacht Konolfingen

Samstag, 9. November 2019, ab 17.00 Uhr

Reformierte Kirche, Kirchweg 8, Konolfingen

Jeder Teil ist ein Stück für sich – und doch passt es irgendwie zusammen: Lieder, Worte, Musik, Tanz und Canzoni – zum Dabeisein, Geniessen, Mitmachen, ganz wie es Ihnen gefällt. Dazwischen jeweils eine Pause – und wer sich an ein Riesen-Puzzle wagen will, kommt besonders auf die Rechnung. Der Eintritt ist frei, herzlich willkommen!



Zwischen und während den Events ist im Kirchgemeindehaus die PuzzleBar mit Getränken und Knabbereien offen.

Programm

17.00 «Eine ganz besondere Perle» Zum Start ein Gschichte-Gottesdienst für Kinder ab 3 Jahren und ihre Begleitpersonen: Wir sind einer Perle auf der Spur, die unbedingt noch gefunden werden muss ...

18.00 «Xenegugeli bis Schlummerland» Ein herzerwärmendes Kinder-Spezialkonzert mit Roland Zoss im Duo mit SchülerInnen und allerlei Tieren von A bis Z ...

19.00 «Ein Paradies aus 33'600 Teilen» Der Startschuss zum Projekt «ChonuMegaPuzzle» im Kirchgemeindehaus!

19.30 «tanzen & singen» Unter der Leitung von Tanzpädagogin Lucia Baumgartner verbindet der Kirchenchor Konolfingen Tanz und Lied zu einer Einheit. Man darf mitmachen (siehe Workshop)! Tanz-Workshop mit Lucia Baumgartner für alle Interessierten: 1. November, 19.30 – 21.30 Uhr, 2. November, 9.30 – 12.00 Uhr. Anmeldung bei Peter Knecht: 077 400 54 94, p_knecht@zapp.ch

21.00 «Die Zeichen auf der Glaswand» Der Berner Schriftsteller Beat Sterchi bringt zusammen mit dem Organisten Heinz Balli Worte zum Klingen und Bilder zum Leuchten.

22.30 «Sono io» Roberto Brigante, der Thuner Cantautore aus dem Süden Italiens geht in dieser kalten Novemberrnacht mit dem Herzen in der Hand der Sonne entgegen. Er spielt seine Hits bei uns im Duo.

24.00 «Quodlibet = Liederpuzzle» Ein klingender Abschluss mit dem Kirchenchor und Peter Knecht: Um Mitternacht singen wir miteinander bekannte Volkslieder und verweben sie als Quodlibet zu einem erstaunlichen Ganzen.

ChonuMEGAPuzzle – Jedes Teili zellt!

Mögen Sie kalte Winternachmittage und dunkle Abende? Oder sind Ihnen manchmal die Nächte zu lang und Sie sehnen sich nach lockeren Sommerbegegnungen unterwegs auf dem Spielplatz oder bei einem kurzen Spaziergang? Diesen Winter wollen wir den grauen Tagen und den langen Abenden neue, bunte Inhalte verschaffen: Gemeinsam stellen wir uns der Herausforderung, ein Riesen-Puzzle von 33'600 Teile zu legen! Jeder kann mitmachen, vorbeikommen, ein Kaffee (oder Glas Sirup) trinken und ein (oder ganz viele) Teil(e) legen. Wir freuen uns auf Sie – ganz egal, ob Sie neu in Konolfingen wohnen oder schon lange da sind, das Kirchgemeindehaus gut kennen oder noch nie drin waren, ob sie 9 oder 99 Jahre alt sind, alleine kommen oder mit Ihrer Familie, puzzle-begeistert sind oder eher Respekt vor all diesen Teilen haben. Haben wir Ihren Gwunder geweckt?

Wann, wie und wo?

Jede Woche, zu unregelmässigen Zeiten, kann im Kirchgemeindehaus Konolfingen gepuzzelt werden. Sie finden uns zu folgenden Zeiten im Raum «Hürnberg» (im OG, es hat einen Lift):

November

Samstag	9. 11.	19.00 – 24.00
Montag	11. 11.	15.00 – 17.30
Donnerstag	14. 11.	9.00 – 11.30
Freitag	15. 11.	19.00 – 21.30
Dienstag	19. 11.	19.00 – 21.30
Mittwoch	20. 11.	14.30 – 17.00
Freitag	22. 11.	9.00 – 11.00
Montag	25. 11.	14.30 – 17.00
Freitag	29. 11.	15.00 – 22.00



Dezember

Montag	2. 12.	9.00 – 11.30
Dienstag	3. 12.	19.00 – 21.30
Donnerstag	5. 12.	9.00 – 11.30
Montag	9. 12.	19.30 – 22.00
Mittwoch	11. 12.	15.00 – 18.00
Freitag	13. 12.	9.30 – 11.30
Montag	16. 12.	15.00 – 18.00
Dienstag	17. 12.	9.00 – 11.30
Donnerstag	19. 12.	19.00 – 21.30

... spontanes Puzzeln? Unsere Whatsappgruppe

Schlechtes Wetter oder einfach vom Puzzlevirus befallen? Unsere 15 Mitglieder der Projektgruppe werden auch ganz spontan und kurzfristig den Puzzleraum öffnen – und dies in der Puzzle-Whatsappgruppe kommunizieren. Wenn Sie über spontane Öffnungszeiten informiert werden möchten, dürfen Sie sich dieser Gruppe anschliessen. Mehr Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.konolfingen.org oder wenn Sie im Puzzleraum vorbeischauchen.

Puzzle-Events

Zu unseren speziellen Puzzle-Events wollen wir Sie ganz besonders einladen.

9. November 2019 – Kirchennacht

An der traditionellen Kirchennacht eröffnen wir um 19.00 Uhr unser Puzzle – anschliessend bleibt Zeit, zwischen musikalischem Klangpuzzle und Spielpuzzle hin und her zu wechseln und einen spannenden Abend zu geniessen. Herzlich willkommen!

10. November 2019 – Gottesdienst Talk & Music «Leben ist Stückwerk»
Was ein Puzzle uns über Gott und die Welt sagt. Mit Gast Traugott Vöhringer, Neuenegg, und Gospelchor Just4Fun.

29. November 2019 – Puzzeln am Weihnachtsmärit
Kalte Füsse vom Weihnachtsmärit-Spaziergang? Wärmen Sie sich im Kirchgemeindehaus auf und legen Sie zwei, drei Teile an unserem Dschungelpuzzle.

31. Dezember 2019 – Silvester-Puzzeln
Ab 21.30 Uhr laden wir ein, die Silvesternacht puzzelnd zu verbringen – helfen Sie mit?

18. Januar 2020 – Pizza & Puzzle
Gemütliches Pizzaessen und dazu übers Puzzeln & die Welt philosophieren? Das wird an diesem Abend möglich! Weitere Informationen und Anmeldeformular folgen.

2. Februar 2020 – Brunch & Puzzle
An einem Vormittag gemeinsam mit anderen frühstücken, puzzeln und den Sonntag geniessen – das planen wir im Februar! Weitere Informationen und Anmeldeformular folgen.

Seniorenachmittag

«Ein Leben zwischen Tradition und Moderne»

Hansueli «Hanou» Geissbühler ist einer der wenigen Filigran-Handwerker in der Schweiz, die noch Trachtenschmuck herstellen und restaurieren. Neben diesem Standbein, das er vom legendären «Bröscheli-Ernst» übernommen hatte, gestaltete er aber auch modernen Schmuck in gewagten Formen, die er an Schmuckmessen und Modeschauen präsentieren konnte. Er wird uns aus seinem Leben, von den Geheimnissender Filigran-Kunst und von seinem anderen grossen Hobby, dem Malen, erzählen. Beim anschliessenden Zvieri gibt es dann sicher noch einiges zu erzählen...

Frauen und Männer im Pensionsalter sind herzlich eingeladen!



Mittwoch, 13. November, 14.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Konolfingen

Weihnachtsfeier

Am Heilig Abend, 24. Dezember um 18.30 Uhr feiern wir gemeinsam mit Liedern, Weihnachtsgeschichten und Musik – und geniessen ein festliches Essen. Eingeladen sind alle, Jung und Alt, die diesen Abend nicht zu Hause verbringen können oder wollen.



Dafür benötigen wir Ihre Anmeldung bis Freitag, 20.
Dezember

an das Sekretariat der Kirchgemeinde: Tel. 031 790 00 30, info@konolfingen.org
Kurzentschlossene sind auch ohne Anmeldung herzlich eingeladen.

Mit Kindern glauben

Ein Krokodil unter dem Bett – oder: hilft beten gegen Gespenster?

Kinder wollen die Welt entdecken und stellen Fragen: Warum ist das so? Wie genau muss ich mir Gott vorstellen? Oder was passiert, wenn ein Mensch stirbt? Mit Kindern über Gott und den Glauben zu reden, fordert Erwachsene heraus. An einzelnen Abenden wollen wir einladen, über bestimmte Themen nachzudenken und zu diskutieren – und so Glauben



zur Sprache zu bringen.

Neben Hintergrundinformation soll viel Zeit bleiben, um miteinander ins Gespräch zu kommen und ganz praktisch Tipps und Ideen auszutauschen.

Mittwoch, 27. November 2019, 19.30 – ca. 21.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Konolfingen

Kontakt: Christina Marbach: 031 790 00 34



Reformierte
Kirchgemeinde
Konolfingen

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

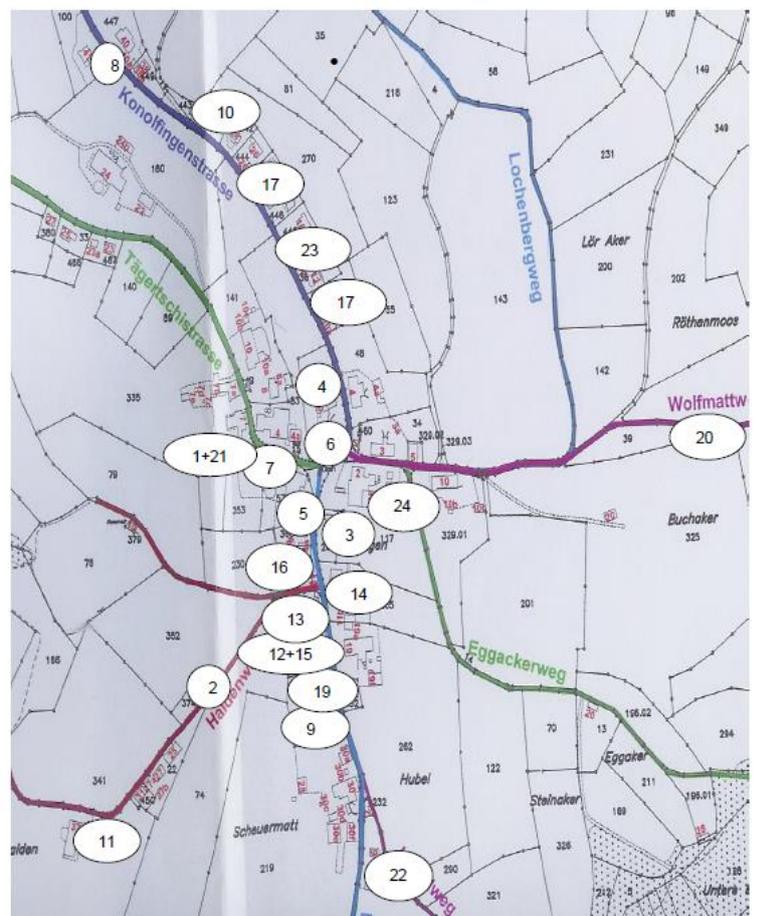
Dienstag, 26. November, 20.15 Uhr im Kirchgemeindehaus. Traktanden siehe Amtsanzeiger.

Kalenderfenster 2019

Öffnungsdaten der Kalenderfenster in Häutligen

vom 1.-24. Dezember 2019

- | | | |
|--------|--------------------------------|--|
| 1. So | Stucki Ruth (Schmiede) | Tägertschistr.5 |
| 2. | Siegenthaler Franziska | Haldenweg 18 |
| 3. | Meisser Kathrin | Rest. Bärlü |
| 4. | Von Gunten Lia Anna, Karin | Konolfingenstr.5 |
| 5. | Notaro Olivia | Käsi |
| 6. | Kämpf Anita u Erich | Konolfingenstr.1 (offenes Fenster) |
| 7. | Gäumann Julia, Angela, Tina | Tägertschistr. 1 |
| 8. So | Gäumann Esther | Konolfingenstr.41 |
| 9. | Mehrfamilienhaus/Stettler Iris | Dorfstr. 24 |
| 10. | Fam. Neuenschwander | Konolfingenstr. 32 |
| 11. | Graf Franziska | Haldenweg 37 |
| 12. | Gäumann Margrit | Dorfstr. 18 |
| 13. | Herberge | Dorfstrasse |
| 14. | Fam. Stucki-Ogi | Dorfstr. 11 |
| 15. So | Fam. Christen | Dorfstr. 18 |
| 16. | Gäumann Marco u Martina | Haldenstr.2 |
| 17. | Obrecht Erik u Manuela | Konolfingenstr. |
| 18. | Fam. Feusi | Konolfingenstr.24 |
| 19. | Primarschule Häutligen | Dorfstr. 22 (Flyer folgt) |
| 20. | Stucki Silvia | Wolfmatt (offenes Fenster) |
| 21. | Fam. Blum (Schmiede) | Tägertschistr. 5 |
| 22. So | Fam. Scharrer/Thierstein | Hubel (offenes Fenster ab 18h
Glühwein) |
| 23. | Fam. Brönnimann | Konolfingenstr. |
| 24. | Gäumann Liselotte | Wolfmattweg. 4 |



Gemeinsamer Adventsspaziergang wer Lust hat, Treffpunkt Freitag 27. Dezember 19.00 Uhr bei der Käsi.

Die Fenster sind in der Regel geschlossen (ausser auf Wunsch der Teilnehmer). Wiederum ist dieses Jahr gleichzeitig mit dem Adventsfenster im Schulhaus ein Anlass angesagt (separate Einladung folgt). Am 6. Dez., 20. Dez. und 22. Dez. ist das Fenster geöffnet. Alle sind willkommen. In der Schmitte entsteht wieder das Gemeinschaftsfenster mit selbst genähten Krippenfiguren der Häutliker Frauen. .

Kinder- und Jugendfachstelle Region Konolfingen

Wir führen für und mit Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 20 Jahren Projekte und Aktivitäten durch: z.B. Spielangebote, Spiel + Sport, FunFood und Jugendanlässe. Die Angebote sind frei zugänglich und können ohne Verpflichtung oder besondere Aufnahmebedingungen genutzt werden.

Die nächsten Angebote im Jahr 2019 in Häutligen sind wie folgt geplant:

Datum	Was	Wann	Wo
20. Nov. 19	Spiel + Sport	14.00-16.30 Uhr	Schulhausplatz

Wichtige Hinweise zu unseren Angeboten

1. Das Angebot ist gratis und betreut.
2. Die Kinder können während den Zeiten selbständig kommen und gehen.
3. Kinder unter 6 Jahren sind in Begleitung einer erwachsenen Person herzlich willkommen.
4. Die Angebote finden draussen statt. Wetterangepasste Kleidung ist von Vorteil.
5. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Änderungen des Programms vorbehalten. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.

Kontakt:

031 790 45 10

ki-ju@konolfingen.ch

www.kiju-konolfingen.ch



Neue Altersbeauftragte der Region Konolfingen

Guten Tag

Mein Name ist Stefanie Lüthi. Ich arbeite seit September 2019 in der Gemeinwesenarbeit Pro Senectute und als Beauftragte für Altersfragen in Konolfingen, als Nachfolgerin von Samuel Hagnauer.

Als Altersbeauftragte der Gemeinden Freimettigen, Häutligen, Konolfingen und Niederhünigen kümmere ich mich um alle Fragen und Anliegen rund ums Alter. Mir ist es ein wichtiges Anliegen, den Kontakt zwischen und das Zusammengehörigkeitsgefühl unter den Menschen zu fördern und zu unterstützen. Grundlage meiner Arbeit ist das Altersleitbild 2017 der vier Gemeinden. Dieses Leitbild sieht Massnahmen vor in den Bereichen Information, Gemeinschaft & Vernetzung, Wohnen, Sicherheit und öffentlicher Raum, die es nun umzusetzen gilt.

Meine Aufgabe ist es:

- Ideen und Bedürfnisse der Senior*innen aufzunehmen und neue Initiativen anzustossen,
- Akteur*innen im Bereich Alter zu vernetzen und neue Zusammenarbeiten anzuregen,
- zwischen verschiedenen Interessen zu vermitteln.

2017 habe ich meine Ausbildung als Soziokulturelle Animatorin an der Fachhochschule in Luzern abgeschlossen. Vor meiner Tätigkeit als Altersbeauftragte in Konolfingen arbeitete ich drei Jahre in der Kinderanimation der Kinder- und Jugendfachstelle Region Langenthal. Zudem engagierte ich mich in der Gemeinwesenarbeit Bern-Bethlehem, im Vorstand Mütterzentrum Bern West und bei der Fachstelle Spielraum.

Ich bin in Köniz aufgewachsen und wohne nun in der Stadt Bern. In meiner Freizeit bin ich gerne draussen in der Natur, ich bin leidenschaftliche Kletterin. Zudem betätige ich mich gerne kreativ, sei es mit Holz, nähen oder auch malen und besuche einmal in der Woche meine Grossmutter.

Ich bin gespannt auf die Zusammenarbeit mit Ihnen und freue mich Sie kennenzulernen.



Haben Sie Ideen, um Neues anzustossen oder Fragen rund ums Thema Alter(n)?

Bitte kontaktieren Sie mich:

Stefanie Lüthi
Bernstrasse 1
Postfach 171
3510 Konolfingen

Tel: 031 790 00 10
Email: 60+@konolfingen.ch



Kindertag

24h Tagesmami Mäni



Jeder Tag ist ein Kindertag.

Sind Sie auf der Suche nach einer liebevollen, kreativen Kinderbetreuung?

Kosten: Fr. 6.- pro Std. / über Nacht (Pauschal Fr. 8.-)

Essen und Getränk gratis.

Interessiert, für mehr Infos?

Einfach anrufen, Handy: 079/417'72'27 bin fast immer erreichbar.

Ich freue mich Euch und Euren Goldschatz kennen zu lernen.

Ihr Kindertag Team

Manuela+ Dominik Christen

Winter Aktion

Von Dezember 2019
Bis Februar 2020

15% auf Neuanmeldung im 1. Monat



Geschwisterrabatt

20%



SPITEX Region Konolfingen

Individuelle Betreuung zu jeder Zeit



SPITEX Region Konolfingen, Dorfstrasse 4c, 3506 Grosshöchstetten | www.spitex-reko.ch

Impressum

Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 27. April 2020

Die Hüttlige-Post erscheint 2 x pro Jahr.

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Häutligen, Dorfstrasse 22, 3510 Häutligen

Auflage:

Versand an alle Haushaltungen, Nachbargemeinden und weitere Interessierte

Redaktion:

Gemeindeverwaltung, Gemeindeschreiber Valdet Limani, 3510 Häutligen

Telefon 031 791 29 28

E-Mail gemeinde@haeutligen.ch

Homepage www.haeutligen.ch

Druck:

Printshop plus GmbH, Bernstrasse 11, 3110 Münsingen